

**Генеральная Ассамблея**

Чрезвычайная специальная сессия

Официальные отчеты

38-е пленарное заседание

Среда, 13 июня 2018 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Лайчак (Словакия)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Возобновление десятой чрезвычайной специальной сессии

Председатель (говорит по-английски): Я объявляю о возобновлении десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения незаконных действий Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории.

Напоминаю членам Ассамблеи о том, что в пункте 4 своей резолюции ES-10/19 от 21 декабря 2017 года Генеральная Ассамблея постановила

«временно прервать работу десятой чрезвычайной специальной сессии и уполномочить Председателя последней сессии Генеральной Ассамблеи возобновить работу специальной сессии по требованию государств-членов».

Я хотел бы привлечь внимание делегаций к документу A/ES-10/786, в котором содержится письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Группы арабских государств и Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя саммита Организации исламского сотрудничества от 8 июня 2018 года с просьбой о возобновлении десятой чрезвычайной специальной сессии.

Я намерен руководить работой этого заседания в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи и установившейся практикой работы десятой чрезвычайной специальной сессии.

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (статья 19 Устава) (A/ES-10/787)

Председатель (говорит по-английски): В соответствии со сложившейся практикой я хотел бы обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на документ A/ES-10/787, касающийся государств-членов, за которыми числится задолженность по уплате Организации Объединенных Наций денежных взносов согласно статье 19 Устава Организации Объединенных Наций.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом принимает к сведению информацию, содержащуюся в этом документе?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): В этой связи я хотел бы напомнить о том, что на 37-м пленарном заседании десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральная Ассамблея постановила следовать положениям резолюции 72/2 и разрешить Коморским Островам, Гвинее-Бисау, Сан-Томе и Принсипи и Сомали принимать участие в голосовании в Генеральной Ассамблее до конца ее

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



семьдесят второй сессии, а также позволить этим государствам-членам участвовать в голосовании на чрезвычайной специальной сессии.

Пункт 5 повестки дня (продолжение)

Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории

Проект резолюции (A/ES-10/L.23)

Проект поправки (A/ES-10/L.24)

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/ES-10/L.23.

Г-н Букадум (Алжир) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам нашу самую искреннюю благодарность и признательность за созыв этой десятой чрезвычайной специальной сессии в весьма сложной и критической обстановке, сложившейся на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, — в ситуации, которая представляет угрозу для международного мира и безопасности. Это заседание созвано в связи с настоятельным призывом, выраженным Группой арабских государств и Организацией исламского сотрудничества (ОИС) в соответствии с решениями, принятыми на Совете министров арабских стран, который состоялся в Каире 17 мая, и на саммите ОИС, который состоялся в Стамбуле 18 мая. Позвольте мне также выразить нашу признательность и благодарность всем государствам-членам, которые поддержали созыв этой чрезвычайной специальной сессии в соответствии со своей последовательной позицией в отношении правового дела Палестины.

Я не хочу отнимать у Ассамблеи много времени и не буду приводить ужасающую статистику по убитым и раненым в результате мирных демонстраций, ответом на которые стала грубая сила. В этом столкновении не пощадили ни палестинское гражданское население, включая детей и женщин, ни медсестер, журналистов и гуманитарных работников — таких как медсестра из числа добровольцев Разан ан-Наджар, женщина 21 года, единственной виной которой было желание спасти раненых. В

своем последнем интервью о стойкой борьбе палестинского народа она сказала:

«Я нахожусь на передовой. Я вступила в ряды добровольцев с самого начала демонстраций в поддержку права на возвращение. В первый же день я оказала первую помощь 170 пострадавшим. У меня как у молодой девушки и медсестры есть право защищать свою родину. Я пытаюсь спасти жизни молодых палестинцев, которые вышли отстаивать свою родину. У меня достаточно сил, мужества и решимости, чтобы спасти целый народ».

Голос палестинцев — это голос людей, отстаивающих правое дело. Они стремятся лишь к свободе, независимости и достойной жизни. Они призывают лишь к выполнению норм международного права и резолюций, обладающих международной легитимностью, которые были единогласно приняты Ассамблеей в порядке реализации естественно-го права всех людей.

Израиль не только игнорирует свои обязанности и обязательства в качестве оккупирующей державы в соответствии с нормами международного права, но и систематически нарушает их. Он преднамеренно причиняет вред мирным палестинцам и совершает на них нападения, а также отказывает им в их самых основных правах, что является вопиющим нарушением международного права. Поэтому международное сообщество обязано выполнить свои обязательства и обещания в целях обеспечения международной защиты палестинского гражданского населения, живущего в условиях оккупации. Таким образом, проект резолюции, по которому мы сегодня проводим голосование, означает, что международное сообщество возьмет на себя ответственность за обеспечение защиты гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта.

Сегодня я имею честь представить проект резолюции A/ES-10/L.23 от имени Группы арабских государств и в качестве ее Председателя в этом месяце. Этот проект резолюции касается предоставления международной защиты палестинскому гражданскому населению и должен выполняться всеми сторонами, соблюдающими международные стандарты в области прав человека и нормы международного гуманитарного права. В нем подчеркивается необходимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности, благополучия и за-

щиты гражданских лиц. В нем содержится призыв привлечь к ответственности всех виновных в совершении нарушений. В проекте резолюции осуждаются также любые действия, которые могут спровоцировать насилие и подвергнуть опасности жизни гражданских лиц. В нем содержится призыв ко всем сторонам проявлять максимальную сдержанность и спокойствие и подчеркивается необходимость предпринять незамедлительные значимые шаги, с тем чтобы стабилизировать ситуацию на местах. В нем также содержится призыв незамедлительно предпринять шаги к тому, чтобы положить конец блокаде, введенной Израилем в отношении сектора Газа и действующей вот уже 11 лет, с тем чтобы обеспечить доставку гуманитарной помощи и право на свободу передвижения.

Проект резолюции призывает Генерального секретаря рассмотреть нынешнюю ситуацию на местах на оккупированной палестинской территории и как можно скорее, но не позднее чем через 60 дней с момента принятия резолюции, представить письменный доклад, в том числе свои предложения относительно путей и средств обеспечения безопасности и защиты палестинского гражданского населения, живущего в условиях оккупации, а также путей создания международного механизма защиты.

В свете последних событий и неспособности Совета Безопасности выполнять свои обязанности к международному сообществу обращен призыв в полной мере выполнять свои обязанности, а также удвоить свои усилия в целях обеспечения защиты палестинского народа и продолжать свои усилия по прекращению арабо-израильского конфликта на Ближнем Востоке на основе принципа «земля в обмен на мир». Это позволило бы палестинскому народу создать свое независимое государство со столицей в Аль-Кудс-аш-Шарифе на основе соответствующих резолюций, обладающих международной легитимностью, и Арабской мирной инициативы.

Позвольте мне воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы от имени Группы арабских государств и всех авторов проекта выразить нашу глубокую признательность за те огромные усилия, которые были предприняты братским Государством Кувейт в целях представления Совету Безопасности проекта резолюции S/2018/516 и обе-

спечения его поддержки. Мы благодарим все государства-члены, которые проголосовали в поддержку проекта резолюции, и приветствуем их принципиальную позицию по этому вопросу. Позвольте мне также поблагодарить все делегации, которые присоединились к нам в подготовке проекта резолюции, который сегодня находится на рассмотрении Ассамблеи, и поддержали содержащиеся в нем принципы. Это свидетельствует о твердости их позиции в отношении обеспечения верховенства права и соблюдения Устава Организации Объединенных Наций. Мы призываем все миролюбивые государства, все государства, которые искренне стремятся к миру, оставаться верными принципам верховенства права, поддержать этот проект резолюции и проголосовать за него — за то, что правильно, и за достижение мира и стабильности на Ближнем Востоке и во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки для представления поправки к проекту резолюции A/ES-10/L.24.

Г-жа Хейли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодня в мире происходит множество ужасных событий, и многие из них требуют нашего неотложного внимания. Прямо сейчас в Никарагуа протестует народ. За последние два месяца в результате действий их собственного правительства погибли более 146 мирных никарагуанцев. Но сегодня мы говорим не о Никарагуа. Народ Ирана вот уже несколько месяцев протестует против своего правительства. Тысячи мирных иранских демонстрантов были арестованы. Более 25 человек погибли. Но сегодня мы говорим и не об Иране. Самый серьезный в мире гуманитарный кризис сейчас имеет место в Йемене. Миллионы людей находятся на грани голода. В Бирме почти миллион ни в чем не повинных людей были изгнаны из своих домов в рамках кампании этнической чистки. Но мы говорим не о Йемене и не о Бирме.

Нет, сегодня Генеральная Ассамблея посвящает свое ценное время обсуждению ситуации в секторе Газа. Сектор Газа — это важный международный вопрос, но что отличает его от конфликтов в Никарагуа, Иране, Йемене, Бирме и множестве других мест, находящихся в ужасном положении, и что придает ему более неотложный характер? Мы собрались здесь не для того, чтобы обсудить какую-

либо из этих неотложных проблем. Хотя Соединенные Штаты приветствовали бы такое обсуждение. Сектор Газа отличается тем, что для некоторых травля Израиля — это любимая политическая игра. Именно поэтому мы собрались сегодня в этом зале.

Характер проекта резолюции A/ES-10/L.23 четко свидетельствует о том, что сегодня политика задает тон во всем. Это совершенно односторонний проект. В нем ни разу не упоминается движение ХАМАС, которое регулярно инициирует насилие в секторе Газа. Такие односторонние резолюции Организации Объединенных Наций никоим образом не способствуют продвижению вперед мирного процесса между Израилем и палестинцами. Это признают все. Однако продвижение вперед мирного процесса не является целью данного проекта резолюции. Я подозреваю, что даже моим друзьям из Турции известно, что принятие этого проекта ничего не изменит, но им нравится демонстрировать своему народу, что они что-то делают. Это чистая политика.

На самом деле, этот проект резолюции делает мир еще менее возможным. Он насаждает отчаявшемуся народу сектора Газа идеи о том, что его лидеры не несут ответственности за его тяжелое положение. Он разжигает ненависть. Он жертвует честностью, достоверностью информации, компромиссами и примирением в угоду узким политическим целям.

Говоря откровенно, мы должны признать, что ни одна из сторон этого конфликта не идеальна. Но никто не выиграет и от того, что мы притворимся, что вся ответственность лежит на одной стороне. Я хотела бы, чтобы все те, кто поддержал этот односторонний проект резолюции, потратили столько же сил на возвращение президента Аббаса за стол переговоров, сколько они тратят на создание у своего собственного народа иллюзии того, что они что-то делают.

В 2005 году Израиль полностью вывел свои войска из сектора Газа. С 2007 года правительством де-факто в секторе Газа является ХАМАС. Этот участок земли вдоль средиземноморского побережья имеет огромный потенциал. И все же после 11 лет правления ХАМАС сектор Газа получает электроэнергию лишь на несколько часов в день. Здесь колоссальный уровень безработицы и нищеты. Здесь создано убежище для террористической

деятельности. Когда Организация Объединенных Наций начнет действительно привлекать к ответственности тех, кто отвечает за сектор Газа и разваливает его?

Вместо этого данный проект резолюции не возлагает на ХАМАС абсолютно никакой ответственности за большинство недавних беспорядков. Он винит во всем Израиль, однако факты говорят о другом. Именно ХАМАС и его союзники в прошлом месяце выпустили более 100 ракет в направлении Израиля, надеясь причинить смерть максимальному числу гражданских лиц и вызвать максимальные разрушения. Именно ХАМАС использует гражданское население Палестины в качестве «живого щита» вблизи ограждения на границе сектора, стремясь спровоцировать насилие и нарушить границу. Именно ХАМАС отказывается сотрудничать с Палестинской администрацией для объединения усилий в поисках путей достижения мира. Именно ХАМАС призывает уничтожить Государство Израиль в пределах любых границ. Тем не менее в представленном нам проекте резолюции не просто отсутствуют обвинения в адрес ХАМАС за эти действия, ХАМАС в нем вообще не упоминается. Генеральная Ассамблея собирается принять опасное и контрпродуктивное решение.

Однако у этого органа еще есть возможности попытаться исправить эту ошибку. У нас еще есть возможность извлечь хоть какую-нибудь истину из этой дискуссии. Соединенные Штаты предлагают проект поправки (A/ES-10/L.24) к проекту резолюции, который представляет собой небольшой шаг в направлении достижения сбалансированности. Наша поправка справедливо осуждает ХАМАС за неизбирательные ракетные обстрелы израильских гражданских общин. Она справедливо осуждает перенаправление помощи и ресурсов с гражданских потребностей на военную инфраструктуру, в том числе террористические тоннели, используемые для нападения на израильских граждан. В ней справедливо выражается наша серьезная обеспокоенность по поводу ущерба, нанесенного контрольно-пропускным пунктам, что мешает доставке крайне необходимых продуктов питания и топлива для населения Газы. Это небольшая поправка, которая отражает хоть какую-то правду о происходящем в Газе. Это самое малое, что может сделать для мира любая уважающая себя международная организация или государство.

У тех, кто не уверен, каким образом голосовать, я хотела бы спросить: что в нашей поправке вызывает возражения? Можно ли возражать против осуждения ХАМАС за стрельбу ракетами по гражданским лицам? Есть ли возражения против осуждения отвращения ресурсов от нужд гражданских лиц на военные цели, и можно ли возражать против обеспокоенности по поводу разрушения пограничных контрольно-пропускных пунктов, через которые доставляются жизненно важные товары?

Сегодняшний выбор Генеральной Ассамблеи прост. У нас есть выбор: использовать наше время здесь для продвижения мира и безопасности или потратить его на разжигание ненависти и конфликтов. Результаты голосования во многом покажут нам, какие страны серьезно относятся к достоверности и примирению, а какие страны связаны своими политическими программами. Во имя мира и в интересах Организации я настоятельно призываю моих коллег поддержать поправку Соединенных Штатов.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого важного заседания в ответ на неотложные просьбы о возобновлении десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения серьезного кризиса в области защиты, который по-прежнему переживает палестинский народ, живущий в условиях израильской оккупации на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, и особенно в настоящее время в осажденном секторе Газа. Мы высоко ценим серьезность, с которой эта просьба была удовлетворена по инициативе Группы арабских государств и Организации исламского сотрудничества, и глубоко признательны всем странам, которые поддерживают эти принципиальные усилия, в том числе соавторам проекта резолюции A/ES-10/L.23, который сейчас находится на рассмотрении Ассамблеи.

Эта инициатива является результатом активных усилий по борьбе с недавней эскалацией насилия и ухудшением условий на местах и твердо основана на убежденности в том, что путем отстаивания общих обязанностей в соответствии с Уставом, нормами международного права и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций

мы можем вносить вклад в усилия по разрядке напряженности, деэскалации ситуации, предотвращению дальнейшего насилия и защите жизней гражданских лиц.

Наше решение обратиться к Ассамблее было продиктовано неспособностью Совета Безопасности принять меры из-за вето, наложенного 1 июня одним из постоянных членов (см S/PV.8274). Оно не позволило принять проект резолюции S/2018/516, представленный Кувейтом при поддержке большинства членов Совета с целью ускорения рассмотрения мер по обеспечению безопасности, благополучия и защиты палестинского гражданского населения, живущего в условиях израильской оккупации.

Вскоре после этого досадного голосования в Совете Безопасности, на прошлой неделе, мы отметили печальную пятьдесят первую годовщину оккупации Израилем палестинских и арабских территорий в 1967 году. Мы вновь вспомнили о десятилетиях неудачных попыток добиться прекращения этой оккупации, осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на самоопределение и свободу, и установления справедливого мира на основе давно сложившегося международного консенсуса, закреплённого в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций.

Эта незаконная, агрессивная военная оккупация является главным источником и коренной причиной текущих и возникающих кризисов, с которыми мы сталкиваемся, и создает суровую атмосферу, в которой мы продолжаем обращаться к международному сообществу за помощью и вмешательством. По мере того, как оккупация усугубляется в своей жестокости, что каждый день проявляется в притеснениях, запугиваниях и унижениях палестинских мужчин, женщин и детей со стороны израильских оккупационных сил и экстремистски настроенных поселенцев, и по мере того, как сохраняется опасный политический тупик, сохраняется настоятельная и не вызывающая сомнений необходимость защищать наш народ от этой оккупации.

Хотя мы бы, конечно же, предпочли, чтобы Совет Безопасности выполнил свои обязанности — негативный исход лишь придал смелости Израилю в его безнаказанности, поставив под еще большую угрозу жизни палестинцев. Таким образом, мы вы-

нуждены продолжать наши усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечить защиту нашего народа. Мы не можем хранить молчание перед лицом самых жестоких преступлений и нарушений прав человека, систематически совершаемых в отношении нашего народа. Никто не стал бы хранить молчание. Мы будем и впредь делать все возможное для защиты нашего народа. Это право всех людей, и палестинский народ не должен быть исключением.

С учетом недавнего убийства 129 палестинских мирных жителей, включая 16 детей, и ранения более чем 13 600 гражданских лиц в результате действий оккупационных сил, главным образом смертоносных нападениях на мирных демонстрантов в Газе; в условиях бесчеловечного преследования и коллективного наказания 2 миллионов палестинцев, живущих в условиях израильской блокады сектора Газа, которая вызвала разрушительные гуманитарные последствия и поставила ситуацию на грань краха; перед лицом непрекращающихся жестоких репрессий, перемещения нашего народа и деструктивной поселенческой колонизации наших земель на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме — которую мы в настоящее время наблюдаем в Хан аль-Ахмаре и Абу Аль-Хелу, где семьям палестинских бедуинов, более половины которых составляют дети, грозит массовый снос их домов и владений, в том числе школ, и принудительное перемещение всего сообщества, — одного возмущения и гнева недостаточно.

Осуждать, выражать сожаление или обеспокоенность — отнюдь недостаточно. Нам нужно действовать и защищать наше гражданское население. Почему это кого-то оскорбляет? Мы просим о самых простых вещах. Мы хотим, чтобы наше гражданское население было защищено. Разве просить об этом — это преступление?

Наш долг — учесть все аспекты этого кризиса и вопиющей несправедливости и облегчить любым доступным нам способом страдания нашего народа, что мы неоднократно обещали сделать с использованием всех имеющихся в нашем распоряжении мирных и законных средств. Мы просим Ассамблею о ее бесценной солидарности и поддержке в этом начинании. Генеральная Ассамблея всегда выступает на стороне угнетенных, страдающих и борющихся с колониализмом, и мы верим, что она бу-

дет и впредь выступать за то, чтобы палестинский народ зажил свободной и достойной жизнью на своей родине после окончания израильской оккупации территории нашего государства, а само наше государство было бы независимым, что тем самым сохранило бы возможность урегулирования на основе создания двух государств с Восточным Иерусалимом в качестве столицы нашего государства.

Как отмечалось в самом начале, представленный на рассмотрение Ассамблеи проект резолюции призван содействовать деэскалации этой взрывоопасной ситуации, удерживать от совершения насилия в отношении гражданских лиц и способствовать изучению мер защиты палестинского гражданского населения. Этот процесс начинается с просьбы к Генеральному секретарю представить доклад по данному вопросу, включая, в частности, рекомендации, касающиеся международного механизма защиты. В то же время Генеральному секретарю и Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу настоятельно рекомендуется продолжать работать с заинтересованными партнерами над удовлетворением неотложных гуманитарных и экономических потребностей в области развития, в частности в секторе Газа, и мы решительно призываем всех поддержать это начинание.

Этот проект опирается на международное право и резолюции Организации Объединенных Наций по палестинскому вопросу и защите гражданских лиц. Концепция защиты гражданского населения была изобретена на Западе, главным образом в Европе. Это одна из парадигм Запада. Запад борется на множестве фронтов, защищая гражданских лиц во всем мире. Он не должен лишать палестинский народ возможности также получить защиту.

В данном проекте резолюции учитываются все соответствующие аспекты нынешнего кризиса, в том числе проявления насилия с обеих сторон, причем в нем однозначно осуждаются все акты насилия в отношении гражданских лиц. Мы произносим эти слова, но некоторые думают лишь об одной стороне и полностью игнорируют палестинский народ, как если бы у него не было никаких прав и он не был частью человечества. Это недопустимо; это односторонний и асимметричный подход. Проект же резолюции носит сбалансированный характер и был разработан после продолжительных переговоров в ходе процес-

са работы над проектом резолюции Совета Безопасности, а также в ходе последующих консультаций и добросовестной информационно-просветительской деятельности, направленной на то, чтобы заручиться поддержкой всех делегаций. В связи с этим мы решительно отвергаем недобросовестную попытку добавить проект поправки (A/ES-10/L.24), которая радикальным образом меняет формулировки и смещает сделанный Ассамблеей акцент с основной цели, которая заключается в защите гражданского населения и соблюдении норм международного права.

Мы призываем все делегации отказаться от политизации этого серьезного вопроса. Представить эту поправку в последнюю минуту и попытаться недобросовестным образом повлиять на честную и принципиальную позицию многих членов — означает злоупотребить имеющейся у каждого возможностью представлять поправки. Если переговоры ведутся искренне и добросовестно, то поправки представляются достаточно заблаговременно, переговоры ведутся честно, а их участники выражают желание и готовность присоединиться к процессу, поскольку хотят, чтобы проект резолюции был принят.

Я не думаю, что многоопытные дипломаты в этом зале купятся на эти начатые в последний момент игры и уловки в попытке показать, что кое-кто действительно хочет выступить со взвешенной позиции. Как было сказано в этом зале, здесь нет наивных мальчиков и девочек с горящим взглядом. Все постоянные представители — умудренные опытом дипломаты. Они в состоянии отличить реальность от игр и уловок. Мы верим в их способность поступить правильно и распознать тех, кто пытается в последнюю минуту, в расчете на спешку, ввести Ассамблею в заблуждение, лукаво представляя разработанные со злым умыслом поправки. Действуя искренне, представившие их дипломаты с самого начала участвовали бы в работе Совета Безопасности, и сегодня мы находились бы в совершенно другой ситуации.

Реальность такова, что проект резолюции представляет собой ответственный, хотя и весьма скромный шаг, особенно с учетом серьезности, масштабов и затяжного характера кризиса защиты гражданского населения и кошмарного положения палестинцев всех возрастов, находящихся под израильской оккупацией, которая длится на протяжении более 70 лет после Ан-Накбы.

Мы обращаемся ко всем делегациям с просьбой о поддержке в соответствии с их давней принципиальной позицией по палестинскому вопросу и эпохальными усилиями международного сообщества, призванными добиться применения международного права в рамках палестино-израильского конфликта и содействовать обеспечению справедливого, прочного, всеобъемлющего и мирного урегулирования. Кроме того, мы настоятельно призываем все соответствующие государства участвовать в работе по урегулированию возникшего кризиса, в том числе путем оказания поддержки учреждениям Организации Объединенных Наций на местах, которые неустанно работают над удовлетворением гуманитарных потребностей, в частности Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, и путем обмена соответствующими предложениями с Генеральным секретарем, с тем чтобы содействовать ему в исполнении им своего мандата.

Мы настоятельно призываем сделать все возможное, чтобы выполнить коллективное обязательство по защите гражданских лиц, в том числе палестинских гражданских лиц, в любых обстоятельствах и не допустить дальнейшей дестабилизации ситуации, с тем чтобы сохранить возможность установления мира, которому мы привержены и на который пока не утратили надежды.

Г-н Синирлиоглу (Турция) (*говорит по-английски*): Сегодня мы обратились с просьбой о созыве этой чрезвычайной специальной сессии в связи с тем, что в результате наложенного нашими американскими друзьями вето Совет Безопасности не смог принять проект резолюции S/2018/516, в котором содержится призыв к защите палестинского гражданского населения. Именно по этой причине Турция в своем качестве Председателя Организации исламского сотрудничества совместно с другими сторонами представила проект резолюции A/ES-10/L.23, по которому Ассамблее сейчас предстоит принять решение.

Давайте четко обозначим, что представляет собой этот проект резолюции и чем он не является. Проект резолюции, который представлен на наше рассмотрение, — это обращенный ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций призыв облегчить человеческие страдания;

призыв изыскать мирные средства для сдерживания и предотвращения нападений на гражданских лиц. Этот проект резолюции опирается на положения международного права. Его цель — содействовать разрядке напряженности на местах. Его цель — предотвращать нападения на гражданских лиц в будущем. Это призыв к Генеральному секретарю выработать рекомендации по защите гражданского населения от дальнейших нападений. Это призыв ко всем сторонам положить конец гибели людей.

Данный проект резолюции не направлен против кого-либо. Его цель — поддержать коллективную ответственность в рамках международного права, в том числе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Его цель — сделать выбор в пользу заслуживающего доверия мирного процесса. Его цель — сохранить надежду на мирное сосуществование.

Настало время дать палестинскому народу понять, что их законные чаяния услышаны и что международное сообщество озабочено их страданиями. Генеральной Ассамблее пора восстановить авторитет Организации Объединенных Наций, взяв на себя закрепленную в Уставе Организации Объединенных Наций ответственность и показав, что наработанная нормативная база по палестинскому вопросу — это не просто слова.

Несмотря на непрестанные призывы международного сообщества, палестинцы по-прежнему лишены своих неотъемлемых прав. Их законное стремление к государственности до сих пор не удовлетворено. Они сталкиваются с усилиями, направленными на подрыв установленных параметров прочного мира. Теперь же, в дополнение ко всему перечисленному, грубо нарушается их право на мирный протест. Собравшись сегодня здесь, мы объединены обязанностью предотвратить дальнейшую эрозию международного права. Мы должны показать, что единодушно поддерживаем соблюдение принципов международного права и буквы и духа Устава Организации Объединенных Наций.

Наши ожидания в отношении находящегося у нас на рассмотрении проекта резолюции абсолютно ясны, и я повторяю их. Мы просим Генерального секретаря представить доклад, содержащий его предложения о путях и средствах обеспечения защиты гражданских лиц, в том числе рекомендации, касающиеся международного механизма защиты

для предотвращения и сдерживания нападений на палестинских гражданских лиц. Это стало бы лишь скромным шагом в верном направлении после нескольких недель насилия и гибели огромного числа людей.

Обращение к Организации Объединенных Наций с просьбой принять меры означает выбор в пользу многосторонности, а не одностороннего подхода. Вот в чем суть проекта резолюции. При помощи односторонних решений не удастся добиться мира; его можно достичь только на основе справедливого, всеобъемлющего и надежного урегулирования. Параметры этого урегулирования нам всем хорошо известны. Единственным способом заложить основу для справедливого, всеобъемлющего и прочного мира между двумя существующими бок о бок государствами, Палестиной и Израилем, по-прежнему является урегулирование ситуации путем переговоров, предусматривающее создание в границах, существовавших до 1967 года, независимого Государства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме. Если мы все хотим именно мира, то альтернативы этому нет.

Мы видим, что одна страна представила проект поправки (A/ES-10/L.24), с тем чтобы создать замешательство среди государств-членов. Представленный нам сегодня проект резолюции был тщательно подготовлен в ходе нескольких раундов переговоров в Совете Безопасности. Мы собрались здесь сегодня именно из-за неспособности Совета Безопасности принять меры в отношении этого жизненно важного вопроса. Позвольте напомнить делегатам о том, что поправки, которые стали проектом резолюции Совета (S/2018/520), 1 июня были также отклонены (см. S/PV.8274). Поэтому я прошу всех присутствующих действовать аналогичным образом и не поддерживать рассмотрение этой или любой другой поправки.

Голосуя по этому проекту резолюции, мы должны сделать верный исторический выбор. Мы должны действовать в интересах мира и достоинства всех людей.

Г-н Данон (Израиль) (говорит по-английски): Для меня большая честь находиться сегодня здесь, представляя Израиль на всех площадках Организации Объединенных Наций и в каждом зале Организации Объединенных Наций. Это для меня большая честь, поскольку я предпочел бы каждый день вы-

ступать в этом зале в защиту нашего народа тому, чтобы произносить речь на похоронах хоть одного израильтянина, убитого ХАМАС. Именно поэтому я нахожусь сегодня здесь: для того, чтобы выступить в защиту основного права, которым обладают все страны мира — права защищать своих граждан.

За последние шесть месяцев Генеральная Ассамблея провела два заседания десятой чрезвычайной сессии, и они оба касаются Израиля. Первое заседание было посвящено Иерусалиму (см. A/ES-10/PV.37). Оно было попыткой международного сообщества лишить нас права назначать свою собственную столицу. Сегодняшнее заседание касается нашего права на защиту своего народа. Оно является попыткой международного сообщества лишить нас нашего основного права на самооборону.

Проект резолюции A/ES-10/L.23, который находится сегодня на рассмотрении Ассамблеи, не защищает ни в чем не повинных палестинцев. Он не защищает израильтян. В нем не содержится осуждения и даже упоминания ХАМАС, террористической группы, которая несет прямую ответственность за насилие в нашем регионе. Поддерживая этот проект резолюции, государства-члены становятся участниками сговора с террористической организацией. Поддерживая этот проект резолюции, Ассамблея способствует расширению возможностей ХАМАС.

В течение последних двух месяцев мы слышим от тех, кто виновен в совершении самых серьезных в мире нарушений, о палестинском так называемом «Великом марше возвращения». Глава ХАМАС Исмаил Хания, президент Турции Эрдоган и другие выразили свою поддержку таких нападений на Израиль. Собственно, этот проект резолюции был представлен несколько минут назад Турцией и Алжиром, которых вряд ли можно назвать поборниками прав человека.

Этот проект резолюции является не более чем извращенной формой одобрения терроризма. Похоже, что определенные лидеры готовы выступить с призывом провести заседание чрезвычайной специальной сессии, заклеить Израиль и использовать его в качестве «козла отпущения», чтобы создать политическую основу для предстоящих выборов.

Обо всем, что членам Ассамблеи нужно знать, говорит само название этих беспорядков. Участники беспорядков проводят акцию не для того, чтобы

вернуться в Газу или даже в Иудею и Самарию. Когда они говорят «возвращение», что это означает? Они хотят захватить Тель-Авив, Хайфу и Иерусалим и занять место еврейского государства. Мы ловим их на слове и заявляем о своей готовности обеспечить, чтобы их действия не увенчались успехом.

Так называемый «Великий марш возвращения» отнюдь не был простым маршем. Он представлял собой жестокое нападение ХАМАС на Израиль. Палестинцы утверждали, что это была мирная акция протеста. Члены Совета слышали это. Поэтому позвольте мне спросить: когда кто-то устанавливает взрывные устройства на ограждении, разделяющем сектор Газа и Израиль, разве это мирная акция протеста? Когда кто-то бросает бутылки с зажигательной смесью или стреляет из огнестрельного оружия, разве это мирная акция протеста? Когда ХАМАС выпускает по израильским мирным гражданам сотни ракет, разве это мирная акция протеста? Когда минометный снаряд, выпущенный ХАМАС, попадает в детский сад, разве это мирная акция протеста?

ХАМАС использует в качестве оружия даже детские игрушки. ХАМАС превратил воздушные змеи в бомбы и направил их через ограждение, в результате чего в Израиле вспыхнуло более 400 пожаров. Пожары охватили около 4400 акров израильских сельскохозяйственных угодий.

Члены Совета должны задать себе вопрос: как бы они отреагировали, если бы 40 000 участников беспорядков, призывая к их уничтожению, попытались штурмовать их границы? Им следует на мгновение задуматься о своей стране и своих границах. Что, если бы после этого Организация Объединенных Наций выступила с призывом о проведении чрезвычайного специального заседания, чтобы осудить их страну за самооборону? Что бы они сделали и сказали, если бы они стояли здесь на моем месте? Только представьте себе, что бы произошло, если бы 40 000 участников массовых беспорядков в Газе смогли прорваться через ограждение. Мир стал бы свидетелем многочисленных жертв среди израильтян и палестинцев.

В прошлом месяце движение ХАМАС заявило о своей причастности в связи с 85 процентами погибших в течение одного из дней беспорядков. Некоторые члены Совета Безопасности заявили о своей солидарности с этими признанными терро-

ристами. Это говорю не я, а лидеры ХАМАС. Они фактически попытались принять проект резолюции (S/2018/516), в котором Израиль обвиняется в преступлениях ХАМАС. Этот проект резолюции не был принят благодаря Соединенным Штатам и другим смелым странам, которые его не поддержали. Однако поскольку он касается Израиля, данный проект резолюции по-прежнему обсуждается в Генеральной Ассамблее. Настало время опровергнуть лживые утверждения о положении в Газе и провести четкую линию разграничения между добром и злом. Каждый, кто поддерживает проект резолюции A/ES-10/L.23, поддерживает ХАМАС.

Давайте разберемся с фактами. Во-первых, палестинцы, участвовавшие в беспорядках, не были безоружными или беззащитными. Во-вторых, коренной причиной кровопролитных беспорядков, которые имели место в последние недели, на самом деле был терроризм, за которым стоит ХАМАС — ведь именно ХАМАС решал, когда нападать и когда отступать, когда подвергать опасности и даже посылать на смерть собственный народ. В-третьих, именно ХАМАС признан террористической организацией Австралией, Новой Зеландией, Канадой, Европейским союзом, Японией, Соединенным Королевством, Египтом и Соединенными Штатами. Наконец — и я буду очень краток — единственной страной, которой приходится сталкиваться с двойными стандартами и на мировой арене, и здесь, в Генеральной Ассамблее, является Израиль.

Сегодня Генеральная Ассамблея стремится последовать примеру так называемого Совета по правам человека, который заседает в Женеве, и принять явно предвзятый проект резолюции с осуждением Израиля. У этого совета имеется один постоянный пункт в повестки дня для осуждения Израиля и один — всех других конфликтов в мире.

Лицемерие Генеральной Ассамблеи совершенно не удивляет. Только в прошлом году Ассамблея приняла 20 резолюций с осуждением Израиля. Со времени основания Организации Объединенных Наций было создано десять чрезвычайных специальных сессий Генеральной Ассамблеи. Пять из этих десяти сессий были посвящены Израилю. Десятая сессия, в которой мы сегодня участвуем, тоже касается Израиля. Первая сессия была создана в апреле 1997 года. И продолжается уже более 20 лет. Сессии созывалась 18 раз, включая сегодняшнюю. Они представ-

ляет собой не только насмешку над Организацией Объединенных Наций, но и является примером злоупотребления Организацией Объединенных Наций и ее использования в неблагоприятных целях.

Для сравнения можно привести Сирию, превращенную в пустыню страну, где погибло 500 000 человек и 7 миллионов человек были вынуждены покинуть свои дома, но, несмотря на все это, чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи не созывается. В таких преступлениях общемирового масштаба обвиняется только Израиль. Это не критика. Это не политические разногласия. Это антисемитизм.

Израиль много делает для улучшения гуманитарной ситуации в Газе. Хотя мы полностью ушли из Газы в 2005 году, Израиль ежедневно оказывает содействие в доставке в Газу сотен тонн товаров. Именно ХАМАС уничтожил контрольно-пропускной пункт, через который ввозились эти товары. Именно ХАМАС ворует международную помощь — деньги, которые государства-члены дают Газе. Именно ХАМАС в 2017 году потратил на терроризм 260 млн. долл. США. И тем не менее ХАМАС в сегодняшнем проекте резолюции даже не упоминается.

Я спрашиваю всех — и в частности посла Турции, — почему нельзя было включить ХАМАС в проект резолюции? Я прошу послов Алжира, Бангладеш и Венесуэлы зачитать проект резолюции. Они что, поддерживают терроризм? Они что, поддерживают террористов-смертников?

ХАМАС не один, кто стоит у истоков этого конфликта. Палестинский президент Махмуд Аббас месяцами не выплачивает заработную плату служащим Палестинской администрации в Газе. Если Израиль сотрудничает с Организацией Объединенных Наций и другими организациями в продвижении проектов развития в Газе, то Аббас и Палестинская администрация — это тормоз на пути прогресса. Израиль хочет помочь жителям Газы, но гуманитарная помощь должна носить обоюдный характер. Мы не успокоимся до тех пор, пока Авера Менгисту, Хишам ас-Саид и тела Орона Шауля и Хадара Голдина не будут благополучно возвращены Израилю.

Вдоль заграждения на границе с сектором Газа сложилась весьма четкая ситуация. Израиль — это демократия, которая защищает себя. ХАМАС —

это террористическая организация, которая нападает на израильтян и палестинцев. Поэтому, если Организация Объединенных Наций примет этот проект резолюции, она тем самым в письменном виде подтвердит свою безоговорочную поддержку терроризма, объектом которого является Израиль.

Давайте не будем делать вид, что мы этого не понимаем. Если бы «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» (ИГИШ) напало бы завтра на Стокгольм, ответственность за это нападение была бы возложена на ИГИШ. Если бы «Аль-Каида» напала бы на Париж, Организация Объединенных Наций самым решительным образом осудила бы «Аль-Каиду». Но когда ХАМАС нападает на Израиль, Организация Объединенных Наций почему-то обвиняет Израиль. Моральное большинство в этом зале не должно мириться с разным отношением к израильским жертвам террора. Сторонникам этого проекта резолюции сегодня я хочу сказать лишь одно: они являются снарядами для пушек ХАМАС, они являются боеголовками для ракет ХАМАС.

Мы будем и впредь делать все, что в наших силах, для спасения жизни ни в чем не повинных людей по обе стороны заграждения, но давайте не будем заблуждаться: Израиль никогда не пойдет на компромисс, когда на кону будет стоять безопасность наших граждан, когда речь будет идти об обороне нашей страны. Голосование за этот проект резолюции, это голосование за ХАМАС.

Г-н Бин Момен (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Сегодня мне выпала высокая честь выступать в Генеральной Ассамблее в качестве Председателя группы Организации исламского сотрудничества (ОИС) в Организации Объединенных Наций.

Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за созыв этой десятой чрезвычайной специальной сессии. Бангладеш в настоящее время является Председателем Совета министров иностранных дел ОИС и в мае в Дакке организовала проведение сорок пятой сессии Совета. В числе главных рассмотренных на ней вопросов вновь был вопрос о Палестине, и ОИС четко подтвердила свою позицию, которая прочно основывается на нормах международного права, соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и нашей принципиальной, давней солидарности с палестинским народом и его правым делом.

ОИС по-прежнему крайне озабочена серьезной ситуацией палестинского мирного населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате продолжающейся незаконной и репрессивной политики и практики Израиля, оккупирующей державы. В последние недели мы стали свидетелями мучительных сцен людских страданий, особенно в секторе Газа, вызванных новыми жестокими нападениями израильских оккупационных войск на безоружных палестинских граждан, которые мирно протестовали против израильской оккупации и блокады и требовали уважения их неотъемлемых прав человека. Мы осуждаем преднамеренное, систематическое и незаконное применение силы против гражданского населения, в результате которого было убито не менее 129 палестинцев, включая 16 детей, и ранено более 13 600 мирных граждан, многие из которых навсегда останутся инвалидами.

Кризис усугубил травму, нанесенную палестинскому народу, и еще больше обострил и без того тяжелый гуманитарный кризис в Газе, где нищета, отсутствие продовольственной безопасности и безработица уже достигли чрезвычайного уровня, а секторы здравоохранения, санитарии и энергетики близки к полному коллапсу, что может привести к абсолютно нестабильной, бесчеловечной и взрывоопасной ситуации. Мы постоянно слышим предупреждения в этой связи, которые вынуждают нас действовать ответственно и незамедлительно согласно нормам международного права и в соответствии с нашими гуманитарными обязательствами.

Поэтому ОИС вновь призывает принять меры на основе норм международного права, в том числе гуманитарного права и стандартов в области прав человека, с тем чтобы обеспечить крайне необходимую международную защиту палестинского народа. Так как Израиль упорно продолжает нарушать нормы международного права, включая нормы гуманитарного права и стандарты в области прав человека, а также продолжает вопиющим образом нарушать резолюции Организации Объединенных Наций, молчание перед лицом таких преступлений и человеческих страданий является непростительным. Мы должны начать действовать прямо сейчас, чтобы облегчить огромные человеческие страдания палестинского народа и положить конец незаконной оккупации и исторической несправедливости.

Мы глубоко сожалеем о провале недавно выдвинутой в Совете Безопасности (см. S/PV.8274) и призывающей к принятию необходимых мер инициативы в результате применения права вето одним из постоянных членов Совета. Это не только привело к подрыву серьезных усилий, направленных на урегулирование кризиса, ослабление серьезной напряженности и обеспечение защиты беззащитных гражданских лиц, но и еще сильнее подтолкнуло Израиль, оккупирующую державу, к тому, чтобы совершенно безнаказанно продолжить свою агрессию против палестинского народа.

В последние дни мы вновь были свидетелями новых случаев жестоких действий со стороны оккупационных сил Израиля, которых не страшит, что их могут привлечь к ответственности и которые убили еще четырех палестинцев, в том числе одного ребенка, и ранили, по меньшей мере, 600 мирных граждан, включая женщин и детей, в Газе, не говоря уже об убийстве палестинского юноши на Западном берегу и дальнейшей колонизации через строительство новых поселений, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, а также о попытках принудительного перемещения палестинцев, в том числе сотен уязвимых семей бедуинов из Хан эль-Ахмара. Такова шокирующая картина того, что произошло на одной прошлой неделе, и это далеко не полный список бесчисленных нарушений закона и преступлений, совершенных Израилем против палестинского гражданского населения, находящегося под его оккупацией.

С учетом этой тяжелой ситуации и в соответствии с решениями Совета министров иностранных дел стран ОИС и седьмой внеочередной сессии Исламской конференции на высшем уровне ОИС и Группа арабских государств вместе с другими странами выступили с совместной инициативой присоединиться к числу авторов проекта резолюции A/ES-10/L.23, находящегося сейчас на рассмотрении Ассамблеи. Мы настоятельно призываем все делегации оказать ему принципиальную поддержку. Наш призыв к Генеральному секретарю принять конкретные меры является первым серьезным шагом на пути к обеспечению остро необходимой защиты палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

Мы настоятельно призываем поддержать этот проект резолюции, что будет непосредственно способствовать пресечению насилия против всех гражданских лиц, деэскалации опасной напряженности, а также спокойствию и сдержанности и смягчению острого гуманитарного кризиса в секторе Газы и обеспечению защиты и спасению жизни мирных граждан. Необходимо безотлагательно притупить к решению этих насущных задач, что также будет иметь жизненно важное значение для создания условий, благоприятных для продолжения наших многолетних усилий, направленных на то, чтобы достичь справедливого, прочного, всеобъемлющего и мирного решения, руководствуясь соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, и реализовать неотъемлемые права палестинцев, включая их право на свободу, безопасность и уважение человеческого достоинства в независимом Государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме.

Г-н Суарес Морено (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): С чувством огромной ответственности Боливарианская Республика Венесуэла выступает от имени 120 государств — членов Движения неприсоединившихся стран (ДНП) на этой чрезвычайной специальной сессии, посвященной рассмотрению вопроса о Палестине, которому мы традиционно придаем особое значение.

Во-первых, ДНП вновь заявляет о своей неизменной солидарности с палестинским народом и о своей непоколебимой поддержке его справедливого дела. Положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, внушает тревогу. Недавние акты насилия, совершенные Израилем, оккупирующей державой, лишь усилили напряженность, страдания и чувство отчаяния людей, особенно жителей Газы, что еще больше обострило необходимость принятия мер для спасения жизни гражданских лиц посредством обеспечения их защиты и смягчения острого гуманитарного кризиса, вызванного блокадой Израиля, которая уже привела к опустошению Газы и которая должна быть немедленно полностью прекращена.

Начиная с 30 марта палестинцы в порядке осуществления своего права на мирный протест принимают участие в «Великом марше возвращения» — мирном гражданском протесте, направ-

ленном против незаконной оккупации, угнетения и притеснения Израилем палестинского народа, которые продолжаются уже более 50 лет. При-
скорбно, что в ходе этих мирных протестов были убиты более 125 палестинцев, включая 15 детей, и примерно 14 000 мирных граждан получили ранения в результате действий оккупационных сил. Государства — члены Движения неприсоединения вновь заявляют о своем категорическом осуждении убийства палестинских граждан израильскими оккупационными войсками.

Следует также отметить, что убийство более 60 палестинцев, включая детей, пришлось на 14 мая — тот самый день, когда Соединенные Штаты Америки устроили провокацию, переведя в одностороннем порядке свое посольство в Израиле из Тель-Авива в город Иерусалим в нарушение резолюций Совета Безопасности по этому вопросу. Как мы уже говорили об этом по другим поводам, такие провокационные односторонние действия лишь ведут к усилению напряженности и чреваты далеко идущими последствиями.

Эта зверская расправа стала результатом преступной жестокости оккупационных войск оккупирующей державы, которые применили непропорциональную силу против мирных палестинцев и использовали боевые патроны в нарушение норм международного права. Координационное бюро ДНП осуждает чрезмерное и несоразмерное применение Израилем силы против гражданских лиц и вновь выступает в поддержку проведения независимого и транспарентного расследования по факту этих убийств, а также за принятие международных мер для привлечения виновных к ответственности и предотвращения безнаказанности Израиля за совершение этих зверств.

Нынешняя ситуация является совершенно неприемлемой. Трагические события на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, убедительно свидетельствуют о необходимости активизации усилий международного сообщества для справедливого, прочного и мирного урегулирования вопроса о Палестине во всех его аспектах в соответствии с нормами международного права. Единственным способом положить конец этому затянувшемуся конфликту являются мирные меры, предусматривающие урегулирование на основе создания двух государств в пределах

границ, существовавших до 1967 года, в частности создание суверенного и независимого Государства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме.

ДНП вновь выражает свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что Израиль по-прежнему уклоняется от ответственности за все совершенные им нарушения, что ведет к безнаказанности, дестабилизирует ситуацию на местах и снижает шансы на достижение мира. Поэтому мы вновь призываем к международным действиям, в частности Совет Безопасности, с тем чтобы обеспечить привлечение виновных к ответственности и пресечь нарушения со стороны оккупирующей державы. Израиль должен выполнять свои обязательства и обязанности по международному праву. Аналогичным образом, международное сообщество должно обеспечить защиту палестинцев в секторе Газа и на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, с тем чтобы исправить неприемлемую ситуацию, когда безопасность населения на оккупированной территории подвергается угрозе, и предотвратить дальнейшую гибель ни в чем не повинных людей, строго руководствуясь нормами гуманитарного права и стандартами в области прав человека, а также соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

В этой связи государства — члены Движения хотели бы выразить глубокое сожаление в связи с недавним применением права вето делегацией Соединенных Штатов Америки, которая заблокировала проект резолюции S/2018/516 Совета Безопасности, внесенный на рассмотрение делегацией Государства Кувейт, чтобы отреагировать на недавнюю эскалацию насилия и на настоятельную необходимость обеспечить защиту палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в частности в секторе Газа. Поэтому мы выражаем свою озабоченность в связи с неспособностью Совета Безопасности выполнять свой мандат по этому важному вопросу вследствие доминирования конкретных интересов одного из постоянных членов.

В то же время ДНП вновь заявляет о том, что ни при каких обстоятельствах нельзя допускать или оправдывать причинение Израилем гибели и ранений палестинским гражданским лицам, и оккупирующая держава должна в полной мере выполнять свои обязательства по международному праву.

Поэтому мы призываем незамедлительно принять меры с целью положить конец израильской практике закрытия границ и введения ограничений в секторе Газа, а также обеспечить стабильный режим работы контрольно-пропускных пунктов для нормального передвижения и доступа людей и товаров. Израильской блокаде, которая по-прежнему служит источником беспрецедентных гуманитарных, социальных и экономических проблем для более чем двух миллионов палестинских детей, женщин и мужчин, необходимо немедленно положить конец.

В этой связи мы вновь подчеркиваем, что кризис в секторе Газа требует комплексного решения, соответствующего международному праву, гуманитарному праву и стандартам в области прав человека, а также соответствующим резолюциям, с учетом общей ситуации и продолжающейся с 1967 года незаконной и агрессивной иностранной оккупации Израилем палестинской территории, в том числе Восточного Иерусалима, а также недвусмысленного призыва к прекращению оккупации, которая длится уже более полувека.

ДНП со всем уважением призывает все государства — члены Генеральной Ассамблеи поддерживать проект резолюции, представленный Группой арабских государств и Организацией исламского сотрудничества, который согласуется с обязанностями международного сообщества в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций; нормами международного права, в том числе гуманитарного права и прав человека; и соответствующими резолюциями, а также коллективной обязанностью защищать гражданских лиц, в том числе детей, в условиях вооруженного конфликта. Этот важный документ затрагивает важные вопросы, касающиеся нынешнего кризиса, в том числе вопрос насилия в отношении гражданского населения, и содержит призыв серьезно рассмотреть меры по обеспечению безопасности, благополучия и защиты палестинского гражданского населения, начиная с просьбы к Генеральному секретарю представить доклад, содержащий, в частности, его предложения в отношении путей и средств достижения этой цели, а также рекомендации в отношении международного механизма защиты.

Кроме того, ДНП вновь подтверждает действительность всех соответствующих резолюций, принятых Советом Безопасности по вопросу о Пале-

стине и в отношении статуса Иерусалима, которые имеют обязательную юридическую силу для всех государств — членов Организации Объединенных Наций и, следовательно, должны осуществляться в полном объеме и эффективным образом. Соблюдение этих резолюций, в частности резолюций 476 (1980), 478 (1980) и 2334 (2016), имеет важнейшее значение для исправления ситуации и улучшения перспектив мира. Кроме того, Совет Безопасности должен выполнять свои обязанности согласно Уставу и принимать меры в целях соблюдения его собственных резолюций и поддержания его авторитета.

В свете того, что в этом году отмечается семидесятая годовщина Ан-Накбы, государства — члены Движения вновь заявляют о своей полной солидарности с героическим палестинским народом и о своей неизменной поддержке как его справедливого дела в рамках его законной борьбы за справедливость, достоинство, мир и осуществление своих неотъемлемых прав, в том числе права на самоопределение и свободу в их независимом Государстве Палестина, с Восточным Иерусалимом в качестве столицы, так и поиска пути справедливого урегулирования проблемы бедственного положения палестинских беженцев на основе резолюции 194 (III). Сегодня как никогда необходимо положить конец этой затянувшейся трагедии и страданиям палестинского народа.

В заключение Движение неприсоединения призывает к активизации работы по мобилизации международных усилий в рамках коллективного процесса, с тем чтобы без промедления положить конец израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, а также достичь всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования вопроса о Палестине на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, в том числе принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и подготовленной «четверкой» «дорожной карты», и подчеркивает, что мирное урегулирование этого затяжного конфликта имеет важнейшее значение для того, чтобы мир и стабильность на Ближнем Востоке и во всем мире стали реальностью.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

Г-жа Адамсон (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и его государств-членов. Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Украина присоединяются к этому заявлению.

Мы глубоко обеспокоены резкой эскалацией насилия, которую мы в последнее время наблюдаем в секторе Газа и в результате которой множество палестинцев были убиты и получили ранения. Мы подчеркиваем настоятельную необходимость достижения политического урегулирования на основе согласованных на международном уровне параметров, которое привело бы к осуществлению двугосударственного решения. Совет Безопасности несет ответственность за мирный процесс. Необходимо поддерживать все заслуживающие доверия усилия по возобновлению мирного процесса. Мы подчеркиваем абсолютную необходимость как можно скорее облегчить гуманитарную ситуацию в секторе Газа и в этой связи выражаем твердую поддержку соответствующим усилиям Специального координатора Организации Объединенных Наций г-на Младенова.

Израиль должен уважать право на мирные протесты и обеспечивать принятие соразмерных мер при защите своих законных интересов в области безопасности. Мы настоятельно призываем все стороны немедленно принять меры для деэскалации ситуации и проявлять максимальную сдержанность, с тем чтобы избежать новых жертв. Израильские силы безопасности должны воздерживаться от чрезмерного применения силы против безоружных мирных жителей. Смертоносная сила должна применяться с максимальной осторожностью и исключительно в качестве крайней меры, направленной на сохранение жизни. Применение силы должно всегда носить соразмерный характер.

На тех, кто руководит протестами в секторе Газа, включая ХАМАС и другие группы, лежит обязанность избегать провокаций и обеспечивать исключительно мирный характер таких протестов. Мы осуждаем ракетные обстрелы территории Израиля из Газы.

Мы подчеркиваем четкую и единую позицию Европейского союза, рассматривающего вопрос о статусе Иерусалима как вопрос окончательного статуса, и мы намерены и впредь уважать между-

народный консенсус по Иерусалиму, в том числе в отношении местоположения дипломатических представительств, закрепленный, в частности, в резолюции 478 (1980) Совета Безопасности, вплоть до урегулирования вопроса об окончательном статусе Иерусалима.

Г-н Льюрентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Семьдесят лет назад Организация Объединенных Наций дала миру два обещания. Первое обещание заключалось в создании свободного, независимого и суверенного Государства Израиль. Это обещание было выполнено, и сейчас мы можем обратить взор на место, которое занимает представитель Израиля, и рассматривать эту страну как полноправного члена Организации. Второе обещание заключалось в создании свободного, независимого и суверенного Государства Палестина. К сожалению, это обещание выполнено не было.

Речь идет об обещании, которое остается невыполненным вот уже более 70 лет, поскольку создание Государства Палестина не было разрешено. Речь идет о более чем 50 годах оккупации со стороны Израиля и непрерывного расширения незаконных поселений на оккупированной палестинской территории. И речь идет о более чем 10 годах бесчеловечной блокады сектора Газа.

На фоне сказанного я хотел бы сделать одно пояснение, важное для понимания основных причин, по которым мы сегодня здесь собрались. Хотя в неправильно названном палестино-израильском конфликте действительно участвуют две стороны, я хотел бы четко обозначить, что это не конфликт, а ситуация незаконной оккупации, в которой есть оккупирующая держава и есть оккупированная территория. Это ситуация, в которой стороны находятся в неравноправных условиях. Израиль является оккупирующей державой, а другая сторона, Палестина — оккупированной территорией с проживающим на ней в условиях оккупации народом. Другими словами, Израиль — это государство-угнетатель, а палестинцы — угнетенный народ.

Налицо сложившееся исторически и не вызывающее сомнений неравенство. Одна из сторон постоянно применяет силу в целях оккупации территории другой стороны. Палестинцы живут в условиях блокады со стороны оккупирующей державы Израиля и его сил обороны, и эта оккупация, несомнен-

но, является самым большим препятствием для защиты жизни гражданских лиц — при том не только палестинцев, но и израильтян.

Одна из сторон строит контрольно-пропускные пункты на оккупированной палестинской территории, в результате чего люди каждый день живут в страхе. Одна из сторон, оккупирующая держава, в рамках своей колониальной и экспансионистской политики возвела служащую ее захватническим целям стену вдоль всего Западного берега — стену, которую, кстати, Международный Суд в 2004 году объявил незаконной. Одна из сторон несет ответственность за строительство незаконных поселений на территории другой стороны. Одна из сторон несет ответственность за то, что препятствует возвращению более 6 миллионов палестинских беженцев в свои дома. Повторяю: одна из сторон несет ответственность за то, что препятствует возвращению более 6 миллионов палестинских беженцев в свои дома. Одна из сторон несет ответственность за задержание сотен палестинских детей.

Одна из сторон несет также ответственность за осаду и блокаду сектора Газа с воздуха и с моря и за недостаточный доступ к основным видам обслуживания, как, например, питьевой воде и электричеству. Одна из сторон несет ответственность за незаконную оккупацию территорий, которые ей не принадлежат. Она также несет ответственность за конфискацию плодородных земель и водных ресурсов, разрушение палестинских домов и переселение поселенцев в незаконные поселения, построенные на палестинских территориях. Одна из сторон подвергает другую коллективному наказанию.

Около двух лет назад члены этой великой Ассамблеи избрали нашу страну членом Совета Безопасности. Мы взяли на себя эту ответственность, будучи убеждены в том, что в составе этого органа мы сможем поспособствовать осуществлению права палестинского народа на мирную жизнь без каких-либо угроз на исторически принадлежащей ему территории. К сожалению, мы не смогли даже приблизиться к этой цели. Напротив, за время нашего пребывания в Совете положение палестинского народа ухудшилось. Израильское правительство активизировало свою политику, направленную против палестинского народа. Иными словами, высту-

пая сейчас перед Ассамблеей, я подтверждаю, что Совету Безопасности не удалось урегулировать палестинский вопрос.

Одна из основных причин тому — тот факт, что Израиль косвенно пользуется правом вето одного из постоянных членов Совета. За эти два года произошло два случая, которые вызвали у нас глубокую обеспокоенность. Одним из них было одностороннее решение правительства Соединенных Штатов открыть свое посольство в оккупированном городе Иерусалиме. Когда Совет Безопасности попытался осудить это незаконное решение, этому воспрепятствовало наложенное Соединенными Штатами вето. Второй случай произошел в прошлую пятницу, 1 июня (см. S/PV.8274), когда Соединенные Штаты Америки вновь наложили вето на проект резолюции Совета (S/2018/516). Главная цель этого проекта резолюции заключалась в обеспечении защиты палестинцев, которых в тот момент жестоко убивали израильские оккупационные силы. Увы, Соединенные Штаты вновь воспользовались правом вето.

К сожалению, в исторической роли Соединенных Штатов Америки и их политике поддержки несправедливых режимов, нарушающих права человека, нет ничего нового. В этой связи я хотел бы процитировать статью известного лингвиста и философа из Соединенных Штатов Ноама Хомского, в которой он непосредственно говорит о поддержке, которую Соединенные Штаты оказывают оккупирующей державе Израилю. Он проводит очень интересную параллель между поддержкой Соединенными Штатами Израиля и поддержкой Соединенными Штатами режима апартеида в Южной Африке. Он говорит:

(говорит по-английски)

«Существует, впрочем, одна параллель с Южной Африкой, которая вполне реалистична и важна. В 1958 году министр иностранных дел Южной Африки проинформировал посла Соединенных Штатов о том, что даже если Южная Африка станет государством-изгоем, это не имеет особого значения. Организация Объединенных Наций может резко осуждать Южную Африку — говорил он — однако, по словам посла «голос Соединенных Штатов едва ли не важнее всех остальных голосов вместе взятых, учитывая позицию Америки как лидера запад-

ного мира». На протяжении 40 лет, с тех самых пор, как Израиль предпочел безопасности экспансию, он действует, по существу, исходя из той же логики».(говорит по-испански)

Другими словами, не имеет значения, что остальные члены Совета Безопасности выступают за некое решение. Не имеет значения, что именно Генеральная Ассамблея постановила в своих 20 резолюциях, которые упомянул представитель Израиля, или на пяти созванных чрезвычайных специальных сессиях Ассамблеи, поскольку на практике значение имеет лишь поддержка — политическое и дипломатическое прикрытие, а также экономическая и военная поддержка — Соединенных Штатов, позволяющая сохранять режим оккупации палестинских территорий, нарушающий положения международного права и угрожающий всей системе международного права.

В этой связи мы вновь выражаем нашу решительную приверженность всем международным усилиям, которые могут привести к мирному урегулированию ситуации оккупации, в которой живет палестинский народ. В связи с этим мы, разумеется, поддерживаем такие инициативы, как «дорожная карта» «четверки», Мадридские принципы, Арабская мирная инициатива и другие инициативы, гарантирующие достижение справедливого и прочного мира в интересах того, чтобы оба народа могли жить в пределах признанных и безопасных границ.

Мы вновь заявляем о своей убежденности в том, что единственной возможностью надежного урегулирования этого конфликта является урегулирование на основе создания двух государств, реализация которого позволила бы, наконец, создать свободное, суверенное и независимое Палестинское государство в международно признанных границах, существовавших до 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме, как это предусмотрено соответствующими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Наконец, я хотел бы отметить, что наша делегация имела честь выступить соавтором внесенного сегодня на голосование проекта резолюции A/ES-10/L.23. Мы знаем, что одна из делегаций любит вести списки тех, кто проголосовал «за» и тех, кто проголосовал «против». Однако мы должны помнить также и о том, что у истории свой список, и что не менее важно, в совести каждого из нас тоже есть свой список.

Г-н Матджила (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за возобновление этой важной десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса о защите палестинского гражданского населения, особенно детей. Южная Африка считает, что сегодняшние прения и принятие решения по проекту резолюции A/ES-10/L.23 являются весьма важными и своевременными. Нельзя допустить дальнейшего ухудшения ситуации на оккупированных палестинских территориях, — в том числе в Восточном Иерусалиме, — которая по-прежнему остается пятном на совести международного сообщества.

Неприемлемо, чтобы Совету Безопасности вновь не удалось принять меры в связи с эскалацией насилия в Газе и обеспечить защиту гражданского населения на оккупированных палестинских территориях от незаконного и несоразмерного применения силы Армии обороны Израиля. Поэтому Генеральная Ассамблея должна взять на себя нравственное и юридическое обязательство предпринять эффективные действия по защите населения, живущего в Палестине и на других оккупированных территориях, и выполнить свои обязанности, приняв срочные меры по исправлению положения.

В последние несколько недель мы стали свидетелями жестоких агрессивных действий израильских вооруженных сил вдоль границы с Газой, что привело к гибели десятков гражданских лиц, принимавших участие в мирной акции протеста, направленной против открытия в Иерусалиме посольства Соединенных Штатов. Неспособность Совета Безопасности согласовать меры по защите мирных граждан в Газе не должна освобождать все государства-члены Организации Объединенных Наций от ответственности в этой связи. Генеральная Ассамблея как самый представительный орган Организации Объединенных Наций должна играть роль моральной совести международного сообщества и не воздерживаться от принятия мер, если орган, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности, не в состоянии действовать — а сейчас сложилась именно такая ситуация.

Поэтому мы считаем крайне важным, чтобы Ассамблея проголосовала за проект резолюции, который находится сегодня на нашем рассмотрении. Южная Африка считает, что проект резолюции справедливо осуждает эскалацию насилия со стороны израильских сил, ставшую причиной гибели мирных граждан, в том числе детей. Кроме того, проект резолюции основан на положениях международного права, в том числе международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, а также на соответствующих резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу о Палестине. В проекте резолюции содержится упоминание о защите гражданских лиц, в том числе детей, в условиях вооруженного конфликта, а также о защите гуманитарного персонала и журналистов. Кроме того, мы полностью поддерживаем просьбу к Генеральному секретарю о представлении доклада, содержащего предложения в отношении путей и средств достижения этой цели, а также о вынесении рекомендаций, касающихся международного механизма защиты.

Южная Африка вновь заявляет, что добиться подлинного и прочного мира между Израилем и Палестиной можно только посредством проведения без всяких условий всеобъемлющих переговоров для урегулирования всех вопросов, касающихся окончательного статуса, в том числе вопроса о Иерусалиме, безудержного расширения израильских поселений на оккупированных территориях, блокады Газы и продолжающейся оккупации палестинских территорий. Очевидно, что мира и безопасности на всем Ближнем Востоке не удастся добиться, пока не будет установлен мир между Израилем и Палестиной.

Мы вновь подтверждаем, что основную ответственность за достижение мира несут сами палестинцы и израильтяне. Как часть международного сообщества мы должны поддерживать стороны и побуждать их к достижению этой цели. Международно-правовые рамки для этих переговоров уже определены. Они включают, помимо прочего, соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, Мадридские принципы, Арабскую мирную инициативу и «дорожную карту» «четверки».

В заключение следует отметить, что пока стороны и международное сообщество колеблются относительно решения по данному вопросу, гуманитар-

ная ситуация, особенно в секторе Газы, продолжает ухудшаться. Деятельность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) является одним из направлений конкретной деятельности, где организация принимает меры для облегчения страданий людей на местах. Поэтому мы призываем международное сообщество поддерживать БАПОР. Это позволит обеспечить, чтобы Агентство продолжало оказывать свои услуги, особенно в ситуации периодически возникающего серьезного дефицита финансовых средств, который продолжает сказываться на ее программах. Мы хотели бы подчеркнуть, что финансирование БАПОР должно быть устойчивым, предсказуемым и достаточным.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя.

Архиепископ Ауса (Святой Престол) (говорит по-английски): Делегация Святого Престола хотела бы выразить свою признательность государствам — членам Организации Объединенных Наций за их приверженность обеспечению защиты палестинского гражданского населения и всех мирных граждан в целях предотвращения новых вспышек насилия, а также поощрения диалога и переговоров между израильтянами и палестинцами по мирному процессу.

Делегация Святого Престола хотела бы вновь высказать обеспокоенность в связи с эскалацией напряженности на Святой земле и на Ближнем Востоке, выраженную папой Франциском, который был глубоко опечален гибелью и ранениями людей и сострадает всем пострадавшим. Как мы неоднократно убеждались, войны приводят к другим войнам, насилие порождает насилие, и спираль насилия уводит нас еще дальше от пути мира, диалога и переговоров. Мир же, напротив, является жизненно важным требованием для обеспечения прав человека для всех. Каждый человек имеет право жить в мире и уповать на то, что мир будет восстановлен в кратчайшие возможные сроки.

Святой Престол недавно имел возможность отметить, что четвертая Четвертая Женевская конвенция ставит защиту гражданских лиц во главу угла международного гуманитарного права. Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1977 года существенно укрепляют режим правовой

защиты, охватывающий гражданских лиц и раненых. Поэтому с гуманитарной точки зрения необходимо избегать нападений на мирных граждан и гражданскую инфраструктуру в качестве тактики конфликта, а также политизации и милитаризации гуманитарной помощи.

Поэтому Святой Престол вновь призывает к тому, чтобы проявить мужество и сказать «да» переговорам и «нет» конфликтам; «да» — диалогу, и «нет» — насилию; «да» — переговорам, и «нет» — вооруженным столкновениям; «да» — соблюдению соглашений, и «нет» — провокациям; «да» — искренности, и «нет» — двуличию. Все это требует мужества, силы и упорства. Святой Престол хотел бы вновь выступить с призывом о том, чтобы мудрость и здравый смысл возобладали и удалось предотвратить новые дополнительные элементы напряженности в глобальной ситуации, которая уже является крайне напряженной и характеризуется многочисленными жестокими конфликтами.

Не может быть никаких сомнений в том, что Священный город Иерусалим имеет большое религиозное значение, причем не только для жителей Святой Земли, но и для приверженцев трех монотеистических авраамических религий во всем мире. По этой причине Святой Престол вновь подтверждает уже сказанное им на 37-м пленарном заседании десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 21 декабря 2017 года; речь идет об

«обязательстве всех государств уважать исторический статус-кво Священного города согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций»

а также о том, что

«уникальный характер города можно сохранить только посредством обеспечения международных гарантий его статуса, что будет также служить гарантией диалога и примирения ради мира в регионе» (A/ES-10/PV.37 стр. 21–22).

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по данному пункту повестки дня.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/ES-10/L.23, озаглавленному «Защита палестинского гражданского населения».

В связи с этим проектом резолюции на рассмотрении Генеральной Ассамблеи находится проект поправки, распространенный в документе A/ES-10/L.24. В соответствии с правилом 90 правил процедуры Ассамблея сначала примет решение по проекту поправки.

Я предоставляю слово представителю Алжира по порядку ведения заседания.

Г-н Букадум (Алжир) (*говорит по-английски*): От имени всех авторов проекта резолюции A/ES-10/L.23, в соответствии с правилом 74 правил процедуры Генеральной Ассамблеи я хотел бы выдвинуть предложение не принимать решение по проекту поправки A/ES-10/L.24.

Поскольку проект поправки, представленный делегацией Соединенных Штатов Америки, не был представлен всем государствам-членам для рассмотрения в ходе обсуждения, мы считаем, что его представление сегодня в Генеральной Ассамблее не имеет отношения к нашему заседанию и может отвлечь Генеральную Ассамблею от главной цели, которая заключается в принятии проекта резолюции A/ES-10/L.23, призывающего, в частности, защищать палестинское гражданское население. Кроме того, мы считаем, что все вопросы рассмотрены в нашем проекте резолюции. Более того, в своем нынешнем виде проект поправки может подорвать текущие усилия по примирению между всеми палестинцами, а следовательно, перечеркнуть все перспективы и так отдаленной возможности возобновления мирного процесса.

От имени всех соавторов я настаиваю на том, что цель данного проекта резолюции состоит исключительно в защите палестинского гражданского населения, живущего в условиях оккупации, и принятии практических мер, которые Генеральный секретарь предложит Генеральной Ассамблее в этой связи. Поэтому я прошу всех членов проголосовать в поддержку этого предложения не принимать решения.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Алжира предложил, в соответствии с правилом 74 правил процедуры, не принимать решения по проекту поправки A/ES-10/L.24. Правило 74 гласит:

«Во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может внести предложение о перерыве в прениях по обсуждаемому пункту.

Кроме лица, внесшего такое предложение, два представителя могут высказаться за предложение и два — против него, после чего предложение немедленно ставится на голосование».

В соответствии с правилом 74 правил процедуры, сейчас я предоставляю слово представителю Кубы.

Г-жа Родригес Камехо (Куба) (*говорит по-испански*): Мы попросили слова, чтобы выступить в поддержку предложения о непринятии решения, выдвинутого представителем Алжира в соответствии с правилом 74 правил процедуры Генеральной Ассамблеи в отношении проекта поправки, содержащегося в документе A/ES-10/L.24.

Проект поправки, предложенный делегацией Соединенных Штатов, является неприемлемым и неуместным, поскольку он нарушает баланс и искажает суть и цель проекта резолюции A/ES-10/L.23, озаглавленного «Защита палестинского гражданского населения». Я повторяю: «Защита палестинского гражданского населения». Кроме того, проект поправки противоречит цели возобновления десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая заключается в обеспечении защиты палестинского гражданского населения от агрессора, то есть державы, оккупирующей палестинские территории. Поэтому делегация Кубы поддерживает предложение представителя Алжира о непринятии решения по проекту поправки, предложенному представителем Соединенных Штатов. Мы призываем всех членов проголосовать в поддержку этого предложения о непринятии решения.

(*говорит по-английски*)

Я повторю еще раз по-английски. Мы призываем всех членов проголосовать в поддержку этого предложения о непринятии решения.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с правилом 74 правил процедуры сейчас я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов.

Г-жа Хейли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Эта попытка помешать голосованию по проекту поправки (A/ES-10/L.24), предложенному Соединенными Штатами, постыдна. Я призываю все государства-члены не поддерживать это предложение и проголосовать «против».

Поразителен тот факт, что, по мнению некоторых государств-членов, осуждение ХАМАС не заслуживает

даже голосования. Отказ от проведения голосования по проекту поправки Соединенных Штатов стал бы апофеозом лицемерия этого органа. Это означало бы, что Генеральная Ассамблея принимает непосредственные меры, чтобы заставить замолчать Соединенные Штаты. Ничто в нашем проекте поправки не является спорным. Он осуждает ХАМАС за запуск ракет, отвлечение ресурсов ради наращивания военной инфраструктуры и препятствование доставке гуманитарной помощи. Это вопросы, по которым мы должны единодушно осудить ХАМАС. Это предложение предполагает, что данные вопросы не заслуживают даже голосования в Генеральной Ассамблее. Чего боятся государства-члены при голосовании по проекту поправки?

Те, кто проголосует за непринятие решения по проекту поправки Соединенных Штатов, проголосуют против осуждения ХАМАС. Они не могут утверждать, что настроены против действий ХАМАС, и при этом также выступать против голосования по проекту поправки. Кроме того, Соединенные Штаты напоминают об основополагающем принципе, согласно которому Генеральная Ассамблея должна рассматривать легитимные и актуальные предложения государств-членов. Исходя из этого, голосование по проекту поправки Соединенных Штатов должно состояться.

Я настоятельно призываю все государства-члены проголосовать против этого предложения о непринятии решения. Наш проект корректирует предвзятый и несбалансированный проект резолюции (A/ES-10/L.23). Важнее всего то, что проект поправки учитывает реальное положение дел на местах и реальные действия ХАМАС, которые идут вразрез с достижением мира. Соединенные Штаты еще раз приывают все государства-члены выступить против предложения о непринятии решения, проголосовав «нет».

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с правилом 74 правил процедуры сейчас я предоставляю слово представителю Бангладеш.

Г-н Бин Момен (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Делегация Бангладеш берет слово в поддержку предложения делегации Алжира о непринятии решения по проекту поправки A/ES-10/L.24. Задача и цель проекта резолюции A/ES-10/L.23 состоит в предоставлении необходимой защиты палестинскому гражданскому населению, живущему в условиях израильской оккупации, в соответствии с положени-

ями международного права. Мы не можем принять проект поправки, в котором предпринимаются какие-либо попытки оправдать убийство мирных палестинских демонстрантов и нарушения их прав, и который отходит от цели обеспечения их защиты.

Проект резолюции представляет собой сбалансированный текст, который полностью основан на международном праве и всеобъемлющим образом затрагивает положение на местах и все виды нарушений в отношении гражданских лиц. Попытки подорвать сбалансированный текст, переложить ответственность и изменить его направленность нельзя рассматривать как реальные усилия по улучшению текста. Мы отвергаем этот шаг, а следовательно, поддерживаем предложение о непринятии решения. Мы настоятельно призываем все государства-члены проголосовать за это предложение.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с правилом 74 правил процедуры сейчас я предоставляю слово представителю Канады.

Г-н Бланшар (Канада) (*говорит по-английски*): Канада берет слово, чтобы выразить свое разочарование в связи с тем, что было представлено предложение о непринятии решения по проекту поправки A/ES-10/L.24 к проекту резолюции A/ES-10/L.23 о защите палестинского гражданского населения. В принципе Канада считает, что проекты резолюций, выносимые на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, следует рассматривать по существу, как и любые проекты поправок к ним. Мы понимаем, что государства-члены имеют различные мнения в отношении проекта поправки, и уважаем их позиции — они имеют полное право выражать эти взгляды путем голосования. А вот чего мы не можем принять, так это попыток помешать законному обсуждению. Канада будет голосовать против предложения о непринятии решения. Мы просим все государства-члены, какими бы ни были их мнения по самому проекту поправки, из принципа проголосовать против этого предложения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование предложение представителя Алжира не принимать решения по проекту поправки, содержащемуся в документе A/ES-10/L.24.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Чад, Китай, Коморские Острова, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сомали, Южная Африка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эквадор, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южный Судан, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тринидад и Тобаго, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Замбия

Воздержались:

Ангола, Антигуа и Барбуда, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Сальвадор,

Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Гана, Гайана, Кения, Малави, Непал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Шри-Ланка, Таиланд, Тимор-Лешти, Тувалу, Уганда

Предложение отклоняется 78 голосами против 59 при 26 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Поскольку предложение не принимать решение по проекту поправки было отклонено, в соответствии с правилом 90 своих правил процедуры Ассамблея приступает к принятию решения по проекту поправки A/ES-10/L.24.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Колумбия, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южный Судан, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Того, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Алжир, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Чад, Китай, Коморские Острова, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Эквадор, Египет, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кувейт, Ливан, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия,

Оман, Пакистан, Катар, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сомали, Южная Африка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Замбия, Зимбабве

Воздержались:

Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Гана, Гайана, Индия, Казахстан, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малави, Мексика, Непал, Панама, Парагвай, Филиппины, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сингапур, Шри-Ланка, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Уганда, Вануату, Вьетнам

Проект поправки A/ES-10/L.24 был отклонен 58 голосами против 62 при 42 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить делегациям о том, что правило 84 правил процедуры гласит:

«Решения Генеральной Ассамблеи по поправкам к предложениям, касающимся важных вопросов, и по отдельным частям таких предложений, когда по ним проводится раздельное голосование, принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов».

Проект поправки, содержащийся в документе A/ES-10/L.24, принят не был.

Я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов для выступления по порядку ведения заседания.

Г-жа Хейли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Согласно правилу 71 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, Соединенные Штаты берут слово по порядку ведения заседания.

Для принятия проекта поправки A/ES-10/L.24 требуется простое большинство голосов присутствующих и участвующих в голосовании. Поскольку проект поправки получил простое большинство

голосов присутствующих и участвующих в голосовании, я прошу Вас, г-н Председатель, вынести решение о том, что проект поправки принимается. Поправка принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я объявляю пятиминутный перерыв в заседании.

Заседание прерывается в 17 ч. 10 м. и возобновляется в 17 ч. 15 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Я объявил результаты голосования на основании правила 84 правил процедуры, в котором говорится следующее:

«Решения Генеральной Ассамблеи по поправкам к предложениям, касающимся важных вопросов, и по отдельным частям таких предложений, когда по ним проводится раздельное голосование, принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации».

Делегация Соединенных Штатов заявила протест против постановления Председателя. В соответствии с правилом 71 правил процедуры протест немедленно ставится на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если оно не будет отклонено большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации.

Я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов.

Г-жа Хейли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты заявляют протест против Вашего решения, г-н Председатель, согласно правилу 71. Соединенные Штаты просят вынести протест на голосование, и мы благодарим за это Вас, г-н Председатель. Соединенные Штаты просят все делегации голосовать за этот протест против постановления Председателя.

Председатель (*говорит по-английски*): Как я объявил, делегация Соединенных Штатов заявила протест против постановления Председателя. В соответствии с правилом 71 правил процедуры протест немедленно ставится на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если оно не будет отклонено большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации.

Поэтому я ставлю протест делегации Соединенных Штатов на голосование.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Колумбия, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южный Судан, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Того, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Афганистан, Алжир, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Чад, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Эквадор, Египет, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Катар, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сомали, Южная Африка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Замбия, Зимбабве

Воздержались:

Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Бутан, Ботсвана, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Гана, Гайана, Индия, Кения, Малави, Панама, Сингапур, Шри-Ланка, Таиланд, Уганда, Вануату, Вьетнам

Протест против постановления Председателя отклоняется 72 голосами против 66 при 26 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Постановление Председателя остается в силе.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/ES-10/L.23.

С этого момента больше нет возможности присоединиться к числу авторов данного проекта резолюции через электронный портал.

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа Поллард (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить, что после представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/ES-10/L.23, присоединились следующие страны: Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Многонациональное Государство Боливия, Бруней-Даруссалам, Коморские Острова, Куба, Джибути, Эквадор, Египет, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индонезия, Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малайзия, Мальдивские Острова, Мавритания, Марокко, Мозамбик, Намибия, Оман, Пакистан, Катар, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Южная Африка, Судан, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Боливарианская Республика Венесуэла, Йемен и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь мы приступаем к процедуре голосования. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Андорра, Ангола, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Перу, Португалия, Катар, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Словения, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соломоновы Острова, Того, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Болгария, Камерун, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эфиопия, Фиджи, Германия, Гана, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Италия, Латвия, Либерия, Литва, Малави, Мексика, Монако, Нидерланды, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Польша, Республика Корея, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Сингапур, Словакия,

Южный Судан, бывшая югославская Республика Македония, Тувалу, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Вануату

Проект резолюции A/ES-10/L.23 принимается 120 голосами против 8 при 45 воздержавшихся (резолюция ES-10/20).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснениями мотивов голосования после голосования, позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Лаубер (Швейцария) (*говорит по-английски*): Наша страна проголосовала за резолюцию ES-10/20, поскольку, на наш взгляд, крайне важно, чтобы Генеральная Ассамблея принципиально поддержала обеспечение защиты гражданского населения и подчеркнула настоятельную необходимость поиска политического решения.

Вместе с тем мы самым решительным образом осуждаем нападения ХАМАС на гражданские объекты в Израиле в нарушение норм международного гуманитарного права и предпочли бы, чтобы в тексте была четко отражена его ответственность. Поэтому мы голосовали за проект поправки Соединенных Штатов A/ES-10/L.24. Мы настоятельно призываем все стороны немедленно принять меры для деэскалации ситуации и проявлять максимальную сдержанность во избежание новых жертв.

Г-жа Стенер (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия голосовала за резолюцию ES-10/20 в подтверждение нашей давней приверженности достижению двугосударственного решения между израильтянами и палестинцами. Для нас важно, чтобы резолюция призывала все стороны к полному соблюдению международных стандартов прав человека и норм международного гуманитарного права, в том числе в части защиты мирного населения. Кроме того, резолюция осуждает все акты насилия над гражданскими лицами, включая акты террора. В ней также выражается сожаление как в связи с чрезмерным, несоразмерным и неизбирательным применением силы израильскими войсками против палестинских гражданских лиц, так и в связи с ракетными обстрелами с территории Газы израиль-

ских гражданских районов. Тем не менее, в резолюция в достаточной мере не получила отражение сложная ситуация на местах. У резолюция есть три главных недостатка.

Во-первых, из ее текста исключены все упоминания о ХАМАС и других негосударственных группировках в Газе. ХАМАС несет огромную ответственность за нынешнюю нестабильность и регресс в развитии Газы. Неизбирательно применяя военную силу против гражданского населения, группировка «Исламский джихад» и другие воинствующие группировки еще больше усугубляют и без того напряженную и опасную ситуацию. Продолжающийся монтаж этими группировками военных установок и прокладка ими туннелей противоречат интересам и благополучию населения Газы. Это должно было быть отражено в резолюции, поэтому мы и поддержали предложение Соединенных Штатов.

Во-вторых, в текста резолюции также обойдено молчанием право Израиля на защиту своих границ и своей территории. Норвегия поддерживает законное право Израиля на самооборону и подчеркивает, что применение силы должно всегда быть соразмерной, ограниченной и необходимой крайней мерой. Поэтому мы всегда говорили, что использование боевого оружия против безоружных демонстрантов в Газе является недопустимым.

В-третьих, описание механизма защиты в пунктах 8, 9 и 15 резолюции является расплывчатой и порождает нереалистичные ожидания, хотя резолюция и обеспечивает Генеральному секретарю достаточно большую свободу действий в плане внесения предложений по содержанию и направленности такого механизма.

Эти три недостатка, однако, не умаляют конструктивного характера резолюции.

Для нас как Председателя группы доноров для Палестины или Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам улучшение положения населения Газы остается одним из главных приоритетов. Газа должна оставаться неотъемлемой частью Палестины, но для обеспечения ее полной интеграции необходимо улучшить политическую и экономическую ситуацию. Палестинская администрация должна вернуться в Газу, ограничения на доступ и передвижение должны

быть сняты, а экономические меры, ущемляющие интересы населения Газы, отменены.

Г-жа Берд (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия глубоко сожалеет и скорбит в связи с гибелью и ранениями людей во время протестов в Газе. Австралия по-прежнему крайне озабочена сложившимся в секторе Газы положением дел, особенно гуманитарной ситуацией. Мы призываем государства-члены обеспечить Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ определенность и предсказуемость, чтобы оно могло бесперебойно предоставлять услуги в секторе Газы.

Австралия согласна с положениями резолюции ES-10/20. Мы поддерживаем право на мирные протесты и необходимость соблюдения международного гуманитарного права и международных стандартов прав человека. Мы согласны с тем, что ракетные обстрелы с территории Газы гражданских районов Израиля заслуживают осуждения и являются абсолютно неприемлемыми. Однако в резолюции не затрагиваются некоторые важные моменты.

Серьезную обеспокоенность вызывает тот факт, что в резолюции не упоминается ХАМАС и ничего не говорится о роли, которую ХАМАС сыграл в протестах в секторе Газы. Нежелание принять проект поправки (A/ES-10/L.24), где говорится о роли ХАМАС, указывает на односторонний характер нынешней резолюции. В резолюции также не упоминаются законные интересы безопасности Израиля и необходимость защиты Израилем своего населения.

Мы также озабочены тем, что содержащаяся в резолюции просьба подготовить доклад о возможных вариантах защиты гражданского населения сформулирована нечетко, а также тем, что возможность создания международного механизма может породить нереалистичные ожидания.

По этим причинам Австралия голосовала против данной резолюции. Тем не менее мы последовательно выступаем за мир. Австралия неизменно привержена достижению решения, предусматривающего сосуществование двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок и в мире и безопасности друг с другом в пределах признанных на международном уровне границ.

Г-жа Хатардова (Чешская Республика) (*говорит по-английски*): Чешская Республика присоеди-

няется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза до голосования.

Мы приняли решение воздержаться при голосовании резолюции ES-10/20 о защите палестинского гражданского населения, потому что, по нашему мнению, она не способствует остро необходимой дэскалации ситуации на местах. Односторонний подход, который просматривается в этой резолюции, лишь усилит чувство неравенства, несправедливости и атмосферу недоверия между двумя сторонами. Такая несбалансированная резолюция, которая не отражает всей сложности ситуации в Газе и обходит молчанием деструктивную роль ХАМАС, не сможет приблизить израильтян и палестинцев к столу переговоров. Поэтому Чешская Республика полностью поддержала проект поправки (A/ES-10/L.24), предложенный Соединенными Штатами.

Г-н Аль-Хабиб (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация голосовала за проект резолюции ES-10/20, потому что международному сообществу следует продолжать поддерживать права палестинцев, самым решительным образом отвергая и осуждая все жестокие акты, совершаемые израильской армией, последним примером которых стало убийство в секторе Газы более 100 палестинских гражданских лиц и нанесение ранений тысячам палестинцев, включая преднамеренное убийство 25-летней палестинской медсестры Разаны аль-Наджар, на которой была хорошо заметная медицинская куртка, указывающая на ее статус медицинского работника. Какими бы ни были обстоятельства или цели, никто не имеет права нападать на медицинского работника, оказывающего помощь пострадавшим людям. Это военное преступление и преступление против человечности, которое идет в разрез с главными нормами, правилами, положениями и принципами международного гуманитарного права. Это вопиющее нарушение принципов морали и гуманности. Международное сообщество должно самым решительным образом осудить это варварское преступление и обеспечить палестинцам международную защиту.

В основе всех кризисов и конфликтов на Ближнем Востоке и за его пределами лежит израильская оккупация. Чтобы исправить ситуацию, мы должны прекратить попустительствовать преступлениям оккупирующей державы, по-прежнему остающей-

ся безнаказанной. Ее нужно заставить соблюдать все ее обязательства. Блокада сектора Газа, которая превратила его в крупнейшую в мире тюрьму, должна быть снята. Оккупации всех оккупированных территорий необходимо положить конец. Мы должны поддержать палестинцев в их усилиях по созданию своего независимого государства со столицей Аль-Кудс-аш-Шариф. Наши сегодняшние заседания действительно четко отражают традиционную поддержку международным сообществом полного осуществления неотъемлемых прав палестинского народа.

Предложив включить в резолюцию новый пункт (A/ES-10/L.24), Соединенные Штаты тем самым вновь продемонстрировали, что всякий раз, когда речь идет об израильском режиме, международное право и принципы морали и гуманности для них отступают на задний план. Как представляется, их заботят только проблемы Израиля, и они безоговорочно поддерживает все действия Израиля.

В заключение я хотел бы официально заявить о том, что наша поддержка данной резолюции не наносит ущерба нашей долгосрочной и неизменной национальной позиции по вопросам, имеющим непосредственное отношение к вопросу о Палестине.

Г-н Хок (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия проголосовала за резолюцию ES-10/20, поскольку мы глубоко обеспокоены значительным числом жертв и пострадавших среди гражданского населения в Газе, особенно среди детей и медицинских работников. Однако Новая Зеландия разочарована тем, что в резолюции не прозвучало однозначного осуждения действий движения ХАМАС. Его действия являются неприемлемыми, и он должен ответить за них. Мы настоятельно призываем все стороны избегать конфронтации и проявлять максимальную сдержанность.

Г-н Гомес Камачо (Мексика) (*говорит по-испански*): Хотя Мексика воздержалась при голосовании по резолюции ES-10/20, мы хотели бы подчеркнуть важность обеспечения защиты палестинского гражданского населения. В этой связи мы поддерживаем обращенную к Генеральному секретарю просьбу представить доклад о возможных путях и способах обеспечения защиты палестинских гражданских лиц, включая рекомендации по международному механизму защиты.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство поддерживает урегулирование по принципу создания двух государств. Однако мы не стали голосовать за резолюцию ES-10/20, поскольку посчитали ее несбалансированной и содержащей элементы, которые являются слишком неопределенными, чтобы быть жизнеспособными. Поэтому мы воздержались при голосовании.

Я хочу официально заявить о нашем несогласии с процедурным решением, отчасти в связи с правилом 85 и сложившейся практикой. Однако я также хочу официально заявить о том, что большинство государств — членов Генеральной Ассамблеи проголосовали за проект содержащийся в документе A/ES-10/L.24 поправки с осуждением деятельности ХАМАС. Это важный прецедент на будущее.

Г-н Гарсия Моритан (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентина разделяет озабоченность международного сообщества в связи с эскалацией насилия на Ближнем Востоке, в частности в результате недавних серьезных событий в секторе Газа. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы нормы международного права, в особенности международные стандарты в области прав человека и нормы международного гуманитарного права, соблюдались в полном объеме и чтобы все стороны воздерживались от шагов, которые представляют угрозу для жизни палестинцев и израильтян. Все нападения на ни в чем не повинных гражданских лиц заслуживают однозначного осуждения. В связи с этим Аргентина вновь самым решительным образом осуждает действия, которые в последние месяцы стали причиной гибели гражданских лиц на Ближнем Востоке, в частности в секторе Газа. Наша страна вновь заявляет о своем желании принять срочные меры в целях деэскалации насилия и прекращения страданий гражданского населения. В этой связи все заинтересованные стороны должны принять необходимые меры, с тем чтобы гуманитарная помощь поступала к тем, кто в ней больше всего нуждается в секторе Газа; это прежде всего дети, женщины и пожилые люди.

Резолюция ES-10/20, которую мы только что приняли, отражает многие озабоченности Аргентины. Тот факт, что наша страна воздержалась при голосовании, не следует истолковывать как игнорирование нарушений норм международного

права. Наоборот, наша страна вновь обращается к Израилю с призывом полностью соблюдать Женевские конвенции и другие международные нормы, касающиеся оккупированной палестинской территории, а также резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о защите гражданских лиц. Данная резолюция также решительно осуждает нападения на гражданское население. Как я уже сказал, наша страна твердо поддерживает такое осуждение. Однако следует и впредь четко отдавать себе отчет в том, что осуждению подлежат любые нападения на ни в чем не повинных мирных граждан, где бы они ни происходили.

Однако наша делегация считает, что формулировки резолюции в части нанесения ракетных ударов движением ХАМАС из сектора Газа по израильским гражданским целям являются недостаточно жесткими или решительными. В резолюции также проводится различие между палестинскими и израильскими гражданскими лицами.

Таковы причины, в силу которых наша делегация воздержалась при голосовании по данному проекту резолюции. К сожалению, в ее тексте не были учтены интересующие нас вопросы. В нынешних обстоятельствах отсутствие перспективы урегулирования израильско-палестинского конфликта путем переговоров вызывает озабоченность, которую разделяет большая часть международного сообщества, как об этом говорилось по самым разным поводам как в Генеральной Ассамблее, так и в других органах Организации Объединенных Наций. Аргентина вновь заявляет о том, что урегулирование посредством переговоров, которое предусматривает создание двух государств, живущих в условиях мира и безопасности в пределах защищенных и международно признанных границ, является единственным способом реализации законных чаяний израильтян и палестинцев. Все присутствующие здесь должны подтвердить наше общее стремление к скорейшему возобновлению мирных переговоров, чтобы положить конец конфликту, который, к сожалению, длится так долго.

Г-н Кастаньеда Соларес (Гватемала) (*говорит по-испански*): Будучи участником Женевских конвенций 1949 года и дополнительных протоколов к ним, посвященных своду правовых норм, которые регулируют защиту жертв вооруженных международных и немеждународных конфликтов, Гватема-

ла считает эти международно-правовые документы краеугольным камнем международного гуманитарного права. Женевские конвенции и протоколы к ним устанавливают четкие правила в отношении способов урегулирования споров и направлены на минимизацию их последствий. Поэтому в соответствии со статьей 1 этих конвенций мы соблюдаем нормы международного гуманитарного права во всех обстоятельствах.

Гватемала разделяет озабоченность международного сообщества в связи с ростом насилия в отношении ни в чем не повинных гражданских лиц, включая террористические акты, а также все действия, связанные с провокациями, подстрекательством и разрушением. Мы озабочены серьезной ситуацией в секторе Газа. Однако мы считаем, что резолюция ES-10/20 не обеспечивает всеобъемлющего урегулирования кризиса. Она является несбалансированной в том, что касается Израиля, и не устанавливает необходимых условий для проведения заслуживающих доверия переговоров в целях достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира между Израилем и Палестиной. Поэтому Гватемала воздержалась в ходе сегодняшнего голосования.

Г-н Бланшар (Канада) (*говорит по-английски*): Голосование по этому вопросу проводится в критический момент для населения Газы, которое по-прежнему страдает от острого гуманитарного кризиса, и для граждан Израиля, которым недавно вновь пришлось укрываться от ракетных и минометных обстрелов. Канада осуждает насилие в секторе Газа, которое привело к трагической гибели и ранениям многих людей, включая гражданских лиц, представителей средств массовой информации, сотрудников служб быстрого реагирования и детей, и выражает серьезную озабоченность в этой связи.

Канада согласна с тем, что все стороны должны соблюдать международные стандарты в области прав человека и нормы международного гуманитарного права. Канада выражает сожаление в связи с тем, что резолюция ES-10/20 не содержит прямого упоминания о роли ХАМАС в ходе недавней вспышки насилия в Газе, равно как и не требует от ХАМАС отказаться от насильственных действий и провокаций против Израиля. Вот почему мы поддержали поправку (A/ES-10/L.24), предложенную

Соединенными Штатами Америки, которая исправила бы эти упущения.

Движение ХАМАС угнетает палестинцев. ХАМАС и другие террористические группировки по собственной инициативе подстрекают к насилию. Все это должно было получить четкое отражение в резолюции ES-10/20. В резолюции непосредственно упоминается Израиль, но обходятся молчанием все остальные участники конфликта. В соответствии со своей долгосрочной позицией Канада выразила пожелание, чтобы в резолюции получила более точное отражение ситуация на местах и была выражена поддержка мерам, которые необходимы для установления всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, включая создание Палестинского Государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

В силу всех вышеуказанных причин Канада воздержалась при голосовании по резолюции ES-10/20. Канада готова оказывать помощь и тесно сотрудничать с международными партнерами в целях решения этой проблемы и улучшения условий жизни жителей Газы.

Г-жа Сигурдардоттир (Исландия) *(говорит по-английски)*: Исландия сохраняет глубокую обеспокоенность ситуацией на границе между Израилем и Газой и выражает сожаление в связи с гибелью людей. Защита гражданских лиц является одним из основных принципов международного гуманитарного права. Мы настоятельно призываем политических лидеров по обе стороны проявлять сдержанность и избегать дальнейшего насилия и потерь.

Мы хотели бы подчеркнуть, что Израиль имеет право защищать себя в случае нападения и защищать свои границы от насильственного вторжения, однако осуществление этого права должно быть соразмерным. Применение боевых патронов и число смертных случаев вызывает серьезные вопросы относительно соразмерности ответных мер. Мы продолжаем поддерживать независимое и транспарентное расследование недавних инцидентов.

В то же время мы настоятельно призываем палестинских лидеров не обострять ситуацию. Любые демонстрации должны быть мирными. Тот, кто умышленно подвергает опасности гражданских лиц, нарушает международное право.

Исходя из этого, мы решили поддержать резолюцию ES-10/20, хотя мы предпочли бы видеть более сбалансированный текст в отношении только что упомянутых вызывающих обеспокоенность вопросов. Поэтому мы также поддержали предлагаемый проект поправки (A/ES-10/L.24), представленный Соединенными Штатами Америки.

Исландия привержена двугосударственному решению, в рамках которого Израиль и Палестинское государство существовали бы бок о бок в условиях мира и безопасности. Эта цель не будет достигнута до тех пор, пока Израиль продолжает свою поселенческую политику и блокаду Газы, а ХАМАС продолжает использовать свое положение в Газе для того, чтобы раздувать пламя радикализма. Мирный процесс необходимо в срочном порядке возобновить. В противном случае мы рискуем увидеть продолжение насилия и дальнейшее ухудшение ситуации.

Г-н Гафур (Сингапур) *(говорит по-английски)*: Моя делегация хотела бы высказать следующие замечания, чтобы разъяснить наше решение воздержаться при голосовании по резолюции ES-10/20.

С нашей точки зрения, эта резолюция не отражает в достаточной мере сложную ситуацию на местах. Сингапур глубоко озабочен ухудшением ситуации в Газе, в том числе жертвами среди гражданского населения в результате насилия вдоль границы Израиль-Газа. Сингапур сохраняет свою принципиальную позицию, согласно которой во время конфликтов необходимо придавать приоритетное значение защите гражданских лиц и всем сторонам следует проявлять сдержанность и содействовать ослаблению напряженности.

В то же время мы признаем, что Израиль имеет право на самооборону и защиту своего гражданского населения. Мы настоятельно призываем все вовлеченные стороны проявлять сдержанность и делать все возможное для защиты гражданских лиц по обе стороны границы, принимая при этом срочные меры для деэскалации ситуации. Все они несут ответственность за то, чтобы положить конец насилию и восстановить спокойствие.

Сингапур также вновь заявляет о своей неизменной поддержке решения на основе сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в порядке разъяснения мотивов голосования после голосования.

В соответствии с положениями пункта 17 резолюции ES-10/20 десятая чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи закрывается.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.